

**ПРОТОКОЛ**  
**засідання Наглядової ради**  
**Приватного вищого навчального закладу-інституту**  
**«Українсько-американський університет Конкордія»**

10 вересня 2020 року

м. Київ

**Присутні члени Наглядової ради:** Андрущенко Віктор Петрович, Бистряков Ігор Костянтинович, Горпинчук В'ячеслав Володимирович, Король Валерій Володимирович, Наконечний Олександр Григорович, Пол Томас (Paul Thomas).

Головує на засіданні голова Наглядової ради Горпинчук В'ячеслав Володимирович.

Одноголосно затверджується порядок денний засідання Наглядової ради.

**Порядок денний:**

1. Про рекомендацію до впровадження освітньо-професійної програми «Міжнародні економічні відносини» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

2. Про рекомендацію до впровадження освітньо-професійної програми «Міжнародний бізнес» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

3. Про рекомендацію до впровадження міжнародної програми ВВА (бакалавр бізнес-адміністрування) в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

Голова Наглядової ради Горпинчук В'ячеслав Володимирович проінформував присутніх, що всім членам Наглядової ради попередньо надіслані електронною поштою матеріали цього засідання та проект рішення. Відсутні на засіданні члени Наглядової ради Хансюрген Досс (Hansjuergen Doss), Петер Шпарі (Peter Spary), Девід Бірнер (David Birner) по скайпу проінформували голову Наглядової ради про схвалення ними проекту рішення. Морітц Гунцінгер (Moritz Hunzinger) надіслав електронною поштою текст свого виступу на засіданні, який пропонується включити до цього протоколу.

**1.1. СЛУХАЛИ:** Про рекомендацію до впровадження освітньо-професійної програми «Міжнародні економічні відносини» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

### **1.2. ВИСТУПИЛИ:**

*Бистряков Ігор Костянтинівич* – член Наглядової ради, зазначив, що освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» орієнтована на підготовку фахівців, які вільно володіють англійською мовою, опанували теоретичні знання та володіють практичними навичками, необхідними для розв'язання складних завдань та проблем, які існують у просторі міжнародних економічних відносин. Українсько-американський університет Конкордія, який виступає представником прогресивних закладів вищої освіти України, націлений на формування найактуальніших видів знань, які надаються за допомогою таких сучасних підходів до викладання, як: американський підхід, що надає можливість створювати гнучкі підходи до надання навчальних матеріалів задля високого рівня засвоєння знань; сучасні підручники англійською мовою від провідних світових редакційних колегій; використання дистанційної форми навчання; проведення кейсового навчання провідними топ-менеджерами світу та України, які також виступають у подальшому й роботодавцями; залучення до викладання професорів зі Сполучених Штатів Америки, Німеччини та інших країн; навчання в мультикультурному середовищі, а також можливість отримати навчання за кордоном в рамках реалізації програм академічної мобільності, як-то подвійні дипломи та програми обміну. Зазначені аспекти в поєднанні з Болонською системою надають потужну силу університету та сприяють формуванню найсучасніших знань, що користуються значним попитом на ринку праці. Рекомендує до впровадження освітньо-професійну програму «Міжнародні економічні відносини» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини».

*Наконечний Олександр Григорович* - перший заступник Голови Наглядової ради, доктор фізико-математичних наук, професор, зазначив, що реалії XXI століття вимагають від сучасного суспільства нових знань, умінь та навичок, що можуть бути реалізовані в рамках нових підходів до формування навчальних процесів. Тільки висококваліфіковані кадри спроможні сформулювати підґрунтя для зростання національного добробуту, підвищити конкурентоспроможність країни як на локальному рівні, так і

міжнародному. Такі реалії формують нові виклики для роботодавців, працівників та закладів вищої освіти, що готують такі кадри. Позитивним моментом є вивчення других мов на загальному та діловому рівнях. Студенти працюють за матеріалами світового рівня, тому мають великий потенціал для працевлаштування в транснаціональних корпораціях на провідних позиціях. Для мотивації студентів до ефективного навчання створюють умови для проведення групових проектів, постійно проводять студентські конференції, майстер-класи, відкриті лекції від закордонних викладачів. Це сприяє розширенню світогляду, залученню до нових видів діяльності, налагодженню нових контактів. Вважає, що освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» має комплексний підхід до підготовки висококваліфікованих спеціалістів, що оволоділи під час навчання відповідними компетентностями, розроблена відповідно до встановлених вимог і її можна рекомендувати для реалізації в Українсько-американському університеті Конкордія.

*Лозовський Ю. М. - секретар Наглядової ради, наголосив на вільному доступі до інформації Українсько-американського університету Конкордія. Офіційний сайт університету містить повну та достовірну інформацію щодо його діяльності за національними та міжнародними стандартами. Також інформація знаходиться у вільному доступі в соціальних мережах (Facebook, Instagram, LinkedIn). У випадку виникнення запитань, коментарів є можливість звернутися до спеціалістів телефоном, мейлом, а також надіславши листа в соціальних мережах. Це підкреслює відкритість університету до комунікації з потенційними клієнтами та дає можливість ознайомлюватися з інформацією в реальному часі. Рекомендує до впровадження освітньо-професійну програму «Міжнародні економічні відносини» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні економічні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».*

### ***1.3. УХВАЛИЛИ:***

Рекомендувати до впровадження освітньо-професійну програму «Міжнародні економічні відносини» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні економічні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

*Рішення прийняте одногосно.*

## **2.1. СЛУХАЛИ:**

Про рекомендацію до впровадження освітньо-професійної програми «Міжнародний бізнес» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

## **2.2. ВИСТУПИЛИ:**

*Бистряков І.К.* – член Наглядової ради, відзначив, що актуальність та доцільність розробки та вдосконалення освітньо-професійної програми «Міжнародний бізнес» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Українсько-американському університеті Конкордія обумовлена необхідністю підвищення якості підготовки бакалаврів з міжнародних економічних відносин і забезпечення її відповідності зростаючим вимогам ринку праці. Пропонована ОПП регламентує цілі, очікувані результати, зміст, умови та технології реалізації освітнього процесу, оцінку якості підготовки випускника за даною спеціальністю. Рекомендує до впровадження освітньо-професійну програму «Міжнародний бізнес» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини»

*Наконечний О. Г.* - перший заступник Голови Наглядової ради, доктор фізико-математичних наук, професор, зазначив, що освітньо-професійна програма «Міжнародний бізнес» складена логічно та в ній визначені загальна інформація, мета, характеристика ОПП, придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання. Використаний компетентнісний підхід до проектування програми шляхом забезпечення зв'язку цілей вищої освіти й навчальних дисциплін та виробничих практик є вирішальним чинником якості вищої освіти. Проведений аналіз засвідчив, що при розробці та вдосконаленні програми було використані міжнародні зразки, а визначені програмні результати навчання повністю корелюються з програмними компетентностями. В університеті налагоджено систему комунікацій з випускниками, яка дозволяє отримати зворотній зв'язок щодо переваг та недоліків програми з точки зору можливостей працевлаштування на ринку праці в Україні та за її межами, налагодити взаємопідтримку між здобувачами освіти та випускниками, а також залучити випускників до лекційної діяльності (у тому числі на засадах гостьових лекторів) та тих, хто створює додаткові умови для працевлаштування випускників програми. Таким чином, освітньо-професійна програма «Міжнародний бізнес» галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини», розроблена для підготовки бакалаврів в Українсько-американському університеті Конкордія, відповідає існуючим вимогам до

такого виду документів і може бути рекомендована для подальшої реалізації.

### **2.3. УХВАЛИЛИ:**

Рекомендувати до впровадження освітньо-професійну програму «Міжнародний бізнес» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 292 «Міжнародні економічні відносини» в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

*Рішення прийняте одногolosно.*

### **3.1. СЛУХАЛИ:**

Про рекомендацію до впровадження міжнародної програми ВВА (бакалавр «Бізнес-адміністрування») в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія».

### **3. 2. ВИСТУПИЛИ:**

*Paul Thomas, American Coordinator in the Ukrainian-American Concordia University, stressed that the relevance of the educational-professional program "Business Administration" of the first (bachelor's) level of higher education at the Ukrainian-American Concordia University is set in motion by market needs: at the present stage of development of the Ukrainian economy and its integration into the world market of goods and services businessmen need the services of professional managers more than ever, and business ideas need specialists who are able to successfully implement them. The reviewer pointed out that the program was formed as a system of general competencies and program learning outcomes for the first level of higher education and is focused on the training of world class managers (which is greatly facilitated by teaching exclusively in English in a multicultural environment). The structure of the program provides students with mastery of both basic theoretical knowledge and practical skills in solving complex management problems, which are characterized by complexity and uncertainty of conditions. In the presented program, which includes all the necessary components, there is also a mandatory and optional component, which gives students the opportunity to have an individual choice of knowledge.*

Thus, the educational-professional program "Business Administration" of the first (bachelor's) level of higher education, developed for the preparation of bachelors at the Ukrainian-American Concordia University, meets the existing requirements for this type of documents and can be used in the educational process to prepare bachelor degree-seeking student.

#### ***Переклад виступу:***

*Пол Томас-Американський Координатор в Українсько-американському університеті Конкордія підкреслив, що актуальність освітньо-професійної*

програми «Бізнес-адміністрування» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти в Українсько-американському університеті Конкордія обумовлена потребами ринку: на сучасному етапі розвитку української економіки та її інтеграції до світового ринку товарів і послуг вітчизняні бізнесмени як ніколи потребують послуг фахових менеджерів, а бізнес ідеї – фахівців, здатних їх успішно реалізовувати. Рецензент вказав, що програма сформована як система загальних компетентностей та програмних результатів навчання для першого рівня вищої освіти та сфокусована на підготовці менеджерів міжнародного класу (чому значною мірою сприяє проведення навчання виключно англійською мовою у мультикультурному середовищі). Структура програми передбачає оволодіння студентами як базовими теоретичними знаннями так і практичними навичками розв'язання складних управлінських проблем, які характеризуються комплексністю та невизначеністю умов. У представленій програмі наявними, що включає всі необхідні компоненти, також є обов'язковий та вибірковий компонент, що надає студентам можливість отримувати індивідуальний вибір знань.

Таким чином, освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, розроблена для підготовки бакалаврів в Українсько-американському університеті Конкордія, відповідає існуючим вимогам до такого виду документів і може бути використана в освітньому процесі для підготовки здобувачів вищої освіти.

**Текст виступу члена наглядової ради Моріц Гунцінґер, надісланий електронною поштою:**

*Moritz Hunzinger / Moritz Hunzinger, European Union Coordinator at the Ukrainian-American Concordia University* noted that the purpose of the educational-professional program "Business Administration" of the first (bachelor's) level of higher education at the Ukrainian-American Concordia University is to train bachelors capable of solving complex specialized tasks and practical problems in business management. The structure of the educational-professional program is marked by the presence of mandatory components that form professional program competencies and provide in-depth knowledge of the specialty, as well as specific components that meet the scientific interests of students and provide in-depth knowledge in the chosen field. An additional positive feature of the program is the teaching of all subjects in English with the involvement of leading experts from foreign educational institutions.

Conclusion: the reviewed educational-professional program "Business Administration", developed at the Ukrainian-American Concordia University, is relevant, meets the educational and qualification characteristics of training in this specialty and provides training for bachelor degree-seeking students.

**Переклад виступу**

*Moritz Hunzinger, Координатор Європейського Союзу в Українсько-американському університеті Конкордія, відзначив, що метою освітньо-*

професійної програми «Бізнес-адміністрування» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти в Українсько-американському університеті Конкордія є підготовка бакалаврів, здатних розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми у сфері управління бізнесом. Структура освітньо-професійної програми відзначається наявністю обов'язкових компонентів, що формують професійні програмні компетентності і забезпечують здобуття поглиблених знань зі спеціальності, так само як і вибіркового компоненту, що відповідають науковим інтересам студентів і дозволяють отримати поглиблені знання в обраній сфері. Додатковою позитивною рисою програми є викладання усіх предметів англійською мовою із залученням провідних фахівців із зарубіжних навчальних закладів.

Висновок: рецензована освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», розроблена в Українсько-американському університеті Конкордія, є актуальною, відповідає освітньо-кваліфікаційній характеристиці підготовки фахівця з даної спеціальності та забезпечує підготовку здобувачів бакалаврського рівня вищої освіти.

### **3.3. УХВАЛИЛИ:**

Рекомендувати до впровадження міжнародну програму ВВА (бакалавр бізнес-адміністрування) в Приватному вищому навчальному закладі-інституті «Українсько-американський університет Конкордія». Рецензована програма регламентує мету, очікувані результати навчання, зміст, умови.

*Рішення прийняте одногосно.*

Цей протокол надіслати ректорові Приватного вищого навчального закладу-інституту «Українсько-американський університет Конкордія» Романовському Олександру Олексійовичу та засновникам (Раді директорів).

Голова  
Наглядової ради

Горпинчук В.В.

Секретар

Лозовський Ю. М.